

(別記様式 2)

※ 緑字の項目は証明書発行機関が記載

Declaration for the import into the Republic of Korea of

.....Food from Japan.....*

Consignment Code..... Declaration Number.....
② B/L 番号、AWB 番号又はインボイス番号を記載
① 証明書発行機関が記載
③ 証明書発行機関が部署名を記載
..... (competent authority)

DECLARES that the..... 「Food」と記載..... (products)

of this consignment composed of:..... ⑤ 具体的内容、包装形態、重量等を記載..... (複数品目の場合は各々記載。品目数が多い場合は、別紙でリストを添付。)

..... (description of consignment, product, number and type of packages, gross or net weight) embarked at..... ⑥ 日本からの出港地を記載..... (embarkation place)

on..... ⑦ 日本からの出港日を記載..... (date of embarkation)

by..... ⑨ 運送方法を記載 (船便名、航空便名等)..... (identification of transporter) going to..... ⑧ 目的港を記載 (通関する港)..... (place and country of destination)

which comes from the establishment..... ⑩ 生産地又は加工場の名称と住所についての情報を記載..... (生産地等が複数にわたる場合は、別紙で生産地等リストを添付。)... (name and address of establishment)

⑪ 以下の三つの□のいずれかにチェック
□ has been harvested and/or processed before 11 March 2011

⑫ 輸出する食品が 2011 年 3 月 11 日より以前に収穫、加工された場合
□ is originating from a prefecture other than Hokkaido, Aomori, Iwate, Miyagi, Fukushima, Ibaraki, Tochigi, Gunma, Chiba, Tokyo, Kanagawa, Aichi, Mie, Ehime, Kumamoto, and Kagoshima. (harvested in...水揚げ地名 (府県名)...等を記載..., processed and/or packed in...加工地名 (府県名)...を記載...)

⑬ 輸出する食品が 16 道都県以外で収穫、加工された場合

⑭ 輸出する食品が 2011 年 3 月 11 日以降に 16 道都県で収穫、加工された場合 (放射能検査報告書の添付が必要)
□ is originating from the prefectures Hokkaido, Aomori, Iwate, Miyagi, Fukushima, Ibaraki, Tochigi, Gunma, Chiba, Tokyo, Kanagawa, Aichi, Mie, Ehime, Kumamoto and Kagoshima

(harvested in...水揚げ地名 (都道県名)...等 processed and/or packed in...加工地名 (都道県名)...), has been sampled on...サンプル採取日を記載.....(date), subjected to laboratory analysis on...サンプル検査日を記載..... (date) in the...検査機関名を記載.....(name of laboratory), to determine the level of the radionuclides, iodine-131, caesium-134 and caesium-137, and the results of analysis are in compliance with the current Korean government requirement.

However, in the case that the Korean government detects, through its inspection, the radionuclides exceeding the Japanese domestic regulation value on the consignment, the exporter (name and address of exporter) will accept that the import of the consignment into Korea is restricted.

The analytical report is attached. (Report number:...放射能検査報告書の番号を記載...)

Methods of analysis : Gamma-ray spectrometry using germanium detector.
Detection limit : 0.7 Bq/kg (or Measuring period : 2000 seconds)

⑮ 輸出者の名前及び住所を記載 (三つの場合のいずれにおいても記載)
Done at..... ⑰ 証明書発行機関が部署名を記載..... on..... ⑱ 証明書発行機関が日付を記載.....

Stamp and signature of authorized representative of competent authority

* Product and country of origin.